



КУМУКЪ ИШ

КУМУКСКИЕ ПРОБЛЕМЫ

НЕЗАВИСИМОЕ ИЗДАНИЕ

№ 1

Декабрь 1990 г.

Цена 1 руб.

ГЬЮРМЕТЛИ ОХУВЧУЛАР!

Биз къонакъ къабул этебиз, гелигиз де гелигиз деп, биз миллет айырмайбиз деп, не башгъа не миллет буса да деп биз энниден сонг да турсакъ, бир-бир тайпалар шону осаллыкъ деп къабул эте.

Бир де тартырмай биз къумукъ халкъны миллетчилерибиз деп айтагъан болмагъа герек.

Миллетчимен деп айтма ярайму, миллети булан оьктем болма яраймы дейген къынгыр тайпалагъа жавап шулай: миллетибиз булан, культурабиз булан, къылыкъ хазнабиз булан оьктем, насипли ва бай халкъбиз.

Дагъыстан халкълар бир этнический, бир генетический кюрчюден чыкыгъан къардаш халкълар. Амма гъар халкъны оьз уюу, айрыча уюу болмагъа герек. Шо заман ярай «общий уйишо» гъакъында ойлашмагъа.

Къумукъ халкъ оьз милли уюун къурмайлы янын салып ятмас.

Биз оьзюбюз аякъ уьстде къатты болмасакъ, бизге тышдан бирев де

къемек этип болмажакъ. Амма биз къатты болсакъ, бизге юзлер, минглер, миллионлар союзниклер бар.

Гъей халкъ, Къумукъ Миллет Гъаракатны 2-нчи съездинде къабул этилген декларацияны якълагъыз! Яшасын Къумукъ республика!

«Къумукъ иш» деген газет къумукъ халкъгъа ва тышдагъы дослагъа къайнар салам берип къол узата. Къеп-къеп сокъмакълар, ёллар булан жанлы байлавлар тувар деп умут этебиз.

Аявлу Ватандашлар! Сизге бакъдырылгъан бизин китапланы, газетлени, чакъырывланы сиз таман чакъы къеп къадарда ва таман чакъы жанлы юрек булан охумайгъангъа биз яманокъ дертли болабыз. Амма охун къойса да болмай, жанланы жагъчылыкъ оьр даражалагъа гътерме герек, тийишли ватандашлыкъ гъаракатлагъа талпунмагъа, къанатланмагъа герек.

Бизге кагъызлар зыгъыз деп тилейбиз ва гъзлейбиз.

УВАЖАЕМЫЙ ЧИТАТЕЛЬ!

Наша газета, основанная на гарантиях Закона о печати свободы слова, вызвана к жизни необходимостью говорить открыто о жизненно важных проблемах кумукского народа, о его болях и тревогах.

Все средства массовой информации в стране все еще находятся в руках партии большевиков. В Дагестане к этому добавляется, непробиваемая пока, информационная блокада всего, что касается кумукского народа мощной коалицией антикумукских сил.

Сегодняшнее положение в Дагестане очень сложное. Кроме того, что все народы победоносно приведены партией большевиков к полному экономическому краху, «партия нового типа» фактически столкнула их лбами, и уже невозможно не замечать основной конфликт в Дагестане, это — интересы народов Дагестана не во всем совпадают, подчас они взаимоисключающи!

Поэтому продолжение существования такого искусственного образования как современный Дагестан обременено нескончаемыми межнациональными конфликтами в будущем. Надо иметь мужество открыто признать это и искать пути мирного разрешения этих проблем в процессе переговоров делегаций разных народов.

Политика партии большевиков в области национальных отношений полностью обанкротилась. Как и любая идея, к которой прикоснулись большевики, идея интернационализма была извращена ими до прямой своей противоположности. Идею взаимоуважительного отношения представителей разных народов и самих народов друг к другу, они довели, по сути, к практике достижения полной денационализации народов, смешивая их как бессловесный скот.

Это со временем привело к тому, что между некоторыми народами появились, никогда прежде не имевшие места, территориальные конфликты, многие уникальные особенности самобытных культур утеряны, возник значительный уже по численности слой населения с унифицированным, упрощенным, денационализированным мировоззрением — «коммунист» в мировом масштабе, «советский человек» в СССР, и «дагестанец» у нас своего рода стандартные кубики, из которых удобно строить имперскую башню тоталитарного государства.

Всякая система с определенной структурой имеет ограниченный набор функций, возможностей. Современный Дагестан невозможно демократизировать, если у каждого народа не будет политической независимости, т. е. суверенной государственности в той или иной форме. Современный Дагестан является копией СССР, это — маленькая империя внутри большой империи (принцип матрешки), и его, как и СССР, нельзя радикально улучшить, демократизировать при сохранении существующей политической и государственной структуры.

Даже после недавних косметических, не принципиальных изменений в своде законов ДАССР, которые пытаются представить как эпохальное преобразование, остается неизменной суть этого государственного образования — народы не могут самостоятельно творить свою интимную национальную жизнь, всегда как-то народы будут иметь преимущество в этом искусственном образовании (то, это «естественные географо-экономические условия», то

«исправление прежних ошибок в национальном вопросе», допущенных партией, руководящейся «едиственно верным Учением», то еще что-то...).

Разрешить все межнациональные проблемы и сформировать новое сообщество народов можно только опираясь на единственно жизнеспособный Закон, это — Договор между всеми народами нашего региона об общепризнаваемых всеми национальных границах суверенных народов.

Итак, наше мнение таково — все народы Дагестана, в результате мирных переговоров своих демократически избранных полномочных делегаций должны самоопределиться, сформировать свои государственные образования, не навязывая другим народам своих условий.

Пока этот вопрос не будет решен, никакая демократизация и подъем экономики у нас не произойдет. Но даже если и появится «колбаса», она не утолит неуничтожимого чувства национальной ущемленности, жажды национального суверенитета у людей разных наций. Пример тому — Канада, где несмотря на обилие «колбасы» франкоязычное население Квебека целенаправленно добивается суверенитета.

Я обращаюсь к молодым силам, к интеллигенции всех народов Дагестана с призывом интенсивнее работать с политически неразвитыми слоями своего народа, объяснять необходимость радикальных перемен, вырвать их из многолетнего гипнотического рабства у старой идеологии, инстинктивного уже преклонения перед старой эгоистичной номенклатурой, воспитавшей народы политически пассивными, интересующимися только «колбасой» дать им понять и помочь принять благородную идею — все народы должны быть свободны и независимы друг от друга политически. Не может быть демократии в современном Дагестане, где отторгаются кумукские земли для массовой колонизации их другими народами, где политическая, культурная жизнь народов оскотинена тесаком большевистской идеологии.

Для возрождения национального духа кумуков, языка, культуры его, да просто, для биологического возрождения нации, необходимы были решительные меры, принципиальные политические изменения в менталитете кумукского народа. Отражая горячее желание всего кумукского народа 9 ноября 1990 г. II съезд Кумукского Народного Движения провозгласил образование Кумукской республики.

Времена беззаконного строительства большевиками пещерного социализма телами и на телах людей, уничтожением и унижением народов, их культур уходят на свалку истории, и такой как прежде «дружбы народов» над кумуками более не будет никогда!

Нас, может быть, вовсе не интересовали бы многие темы, которые мы будем обсуждать на страницах газеты, если бы они происходили где-то далеко, но они происходят на кумукской земле, и поэтому не могут не затрагивать интересов моего народа, а значит и меня — Редактора.

Уважаемые читатели, пишите нам о волнующих вас проблемах. Мы будем стремиться обсуждать все темы предельно честно, объективно, руководствуясь единственно принципом СПРАВЕДЛИВОСТИ. Мы будем учитывать в своей работе любую аргументированную критику в наш адрес.

Открытое письмо

МИНИСТРУ МВД ДАССР ПРОКУРОРУ ДАССР ПРЕДСЕДАТЕЛЮ КГБ ДАССР

Уважаемые Руководители правоохранительных органов Дагестана! 18 ноября 1990 г. большой группой людей (моторизованной частью и государственными автомобилями без номерных знаков!) из переселенческих селений Хасавюртовского района и из самого города, была предпринята попытка насильственно оспорить правомочность решений сельского Совета сел. Карланиорт.

Об этом беспрецедентном покушении на полномочия Советской власти сообщала только газета «Ленин ёлу» (29.12.90) и больше нигде никакой информации о событиях глубоко возмущивших весь кумукский народ.

Я полагаю, что предвидеть и предотвратить подобные антигосударственные, антизаконные происшествя, прямая обязанность руководимых вами организаций. Возникает вопрос — не сумели ли не захотели в данном случае выполнить свои должностные обязанности ваши сотрудники? Ведь невозможно совершенно незаметно для трех (!) государственных организаций с разветвленной сетью сотрудников и агентов, собрать значительное количество людей, сформировать колонну автомобилей без номерных знаков, двинуться по трассе государственного значения «Ростов — Баку» и блокировать в течение нескольких часов, обезлюдевшее в воскресный день, селение. Или теперь функции своих организаций вы видите только лишь в выявлении сокровищ в подсобках нескольких сот килограммов конфет и колбасы, и в обнаружении в результате блестящих

но проведенных сложнейших и опаснейших операций неразгруженных вагонов?

В сел. Карланиорт была попорана государственность (!), понимаете вы серьезность прецедента, а не только инцидента? Понимаете ли вы, что несут личную ответственность за произошедшее и его последствия, и что в подобных случаях благородные и порядочные люди подадут в отставку? Понимаете ли вы, что означает заявление Президента СССР «...мы строим правовое государство»?

У меня к вам три конкретных вопроса:

1) установлены ли возможная политическая, национальная подоплека этого опасного инцидента, организаторы его?

2) как классифицируется законами СССР это происшествие?

3) какие меры принимаются для того, чтобы не допустить подобного в будущем?

В нашей республике есть множество сложных конфликтных проблем, но никому не позволено пытаться решать их насилием. Это должны гарантировать правоохранительные органы. Только для этого они и созданы!

Полагаю, что излишне напоминать — «закон есть закон», он может править или не править, но выполнение его обязательно.

Прошу ответить на мой запрос, как того предусматривает статья № 24 Закона СССР о печати.

Амин ИБРАГИМОВ,
редактор газеты «Къумукъ иш».



КЪУМУКЪ ИШ

КУМУКСКИЕ ПРОБЛЕМЫ

НЕЗАВИСИМОЕ ИЗДАНИЕ

№ 2

Январь 1991 г.

Цена 1 руб.

50K

КЪУМУКЪ НАМУС — БИЗИН ТАРИХ, БИЗИН КЪЫСМАТ, БИЗИН МУРАТ

Идеология лакъырт

НАМУС деген затны кеп-кеп маъналары бар. Ялган сёзден, яман ишден ари бол; яхшылык ва яманлыкда хоншулагга кеме эт; къонаклагга бай тепси, арлылагга бай секет; ягъаланы яв басгъанда, ямучугга яшынма; эр къатынгга, къатын эрге аминлик; ва башгалары.

Амма уйренишле болуп гелген англар таман тююл. Янгъзы оланы тююл эшитмесек, НАМУС бугюн — халкыны мурады; умуми мурат; оёр мурат; узюрюлюден узюлмеге аз къалып турагъан, еелекетли ва къуууулу оёр мурат. НАМУС бугюн — къумукъ халкыны ал динда токътагъан СВЕРХЗАДАЧА.

Гъасили, КЪУМУКЪ НАМУС — тарих, къысма, мурат.

Тарих — минг йылланы узатгъанда оъектле, йиртгъыч душманланы яныннан урлана, тала-ла, хорлана гелген бизин асыл-алтын тарихибизни, дунягга тил, илму, культура, къылык, цивилизация берген тарихибизни, гъар яркъычын бир этип жыймакъ ва исбайы, жанлы ЖА-ГЫЛ СУРАТ этип къайтара туудурмакъ.

Къысма — къумукъ халкыны бютюню къысматы, бизин халкъ ишайгъан шартлар, агъвалатлар, бизин къалкъылыны устюнде толкъунлангъан къара булутлар, военный картадагъы стрелкалар йимик бизге къаршы бакъдырылгъан йиртгъыч умутлар — булар бирде чыдар турма ярамайгъан къысма, янылгъан, пысайгъан халкыны къысматы. Бизин ватаныбызгга да гелип, бир-бир халкъланы экстремистлери бизге хохабашлыкъ эте, бизин ватандан магърюм эте. Шу къысматын къумукъ халкъгга озюне ва башгга халкълагга суратлар, ренклер, авазлар булан тийишли кюйде ачыкъ-аян этип гёрестмек. Къысматын оъектле билмейген, гъай, бар яшавгга да шюкюрбюз деп турагъан, илбислен «дружба народов» деген пешюк-юммактарына аллангъан къумукълар гъали де кеп бар.

Мурат — Къумукъ халкъгга территория, якъдан, политика, якъдан культура, якъдан жамият, якъдан толу кюйде азатлыкъ, эркинлик, менчиклик, озтеречелик. Баш вакътиде автономия, айрылык деген сёзлер де ярай. Тарихде бирде пачалыгъы болмагъан халкълар да пачалыгъы къуруп олтурагъан гюндлер этген. Юз минг, юз элли минг, гъатта элли минг санадагъы халкълар да, силкинип, айрычалыгъа чыгъа. Гагауз республика этген йимик, бар халкъ бир фронт болуп, терс ёлну тутгъан гюндлерге къаршы къайратлы кюйде эр тура. Къумукъ халкъны кеп минг йиллик сыйлы пачалыгъы аякъгга тургъузмакъ — муна асыл мурат. Къумукъ Республика деп «Тенгикини» сьезди декларация къабул этди. Амма ол гъалиге халкъгга мюлк идея болуп битмеген. Шо якъдан «Тенгикини» гъайимлары хиянатчылыкъгга ошайгъан позицияда. Жыйындар, митинглер жыйып, къайнар сёзлер сёлесе тююл, гъалиге къуруучу, топлаучу чаралар ёкъ. Гъатта къумукъ юртларда болуп гетеген къайнар агъвалатгга гере жаван кюйде (ответные) чаралар сама ёкъ.

Гъали къаратгъыч чы: тарих, къысма, мурат деп айтгъан учун, олар нечик бир-бирине

байлаву. Екъ, ёкъ, бир-бирине къошулуп, булгъанып къалмай, амма озлер санавуз кеп алтын йиплер булан тыгъыс байлаву. Тарихде къысма да бар, мурат да бар, къысмада тарих де бар мурат да; муратда буса тарих де бар къысма да.

Муна гъали шо укъ де абатны биринчисин, ТАРИХНИ алгъа чыгъарып, шо сёзю улуу гъарлар булан да шавлап, шулай лакъырт этемен.

«Ленин ёлу» газетни шу номерин къолгга алгъыч чы — 8—12—90 йыл. Гъы, Мурат Гъажнев деген къумукъ адамны эссеси, статьясы. Алякъда «Адабият Россия» газетде чыкыгъан эди. Гъали шону къумукъчагга гёчюрюп чыгъаргъанлар. Маънаны аслу бютюню бу ерде: статьяны автору — къумукъ адам Мурат Гъажнев мен полонец къавумданман дей. Полонецлер буса — олар къыпчакълар. Сонг — къыпчакълар буса, озюню ичине къумукъ халкъ да гиреген, арым дунягга къулач айтгъан арийский тюрк къавум. Монголоид къавум тююл, тюрк къавум. Инсандыкъны чыкыгъан ери, культураны баш булагъы Атлантида дан, Месеп Атамдан, Бабиолдан, Анадолдан (Анатолия), Кавказдан баш берген эки бырынгы тюрк къавумну бириси: тюрклер-сельжюклер ва тюрклер-къыпчакълар (эки бичакълар, бекнибачакълар). Сонг... сонг, къаратгъыч: шо мен полонецмен дейген къумукъ бар бетге гелтирип не суратлар, не сыпатлар сала дегин! Лап къычырыкъ белгилери булангъы монголоид келетлер.

Тюз, о суратны москвалы бир ят адамлар салгъан, сен буса шону гёз юмгъан кюйде (бездумно) минглер тираж булан чыгъарып Дагъыстанда ярасан. Гъей гиши, «Ленин ёлуда» олтургъан адам! Раса, тайпа, жынс деген затлар масхара тююл чо.

Яшланы оюну да тююл. Бирев де ойлашып баш пайдасы учун чыгъармагъан.

Сёз арада: билме заман болгъан — полонец деп айтагъан олай халкъ ёкъ ва болмагъан. Русча о — авлакъда турагъанлар деген зат; рус шовинистлер ят халкълагга кюйгъан сансымавуч саякъ ат; гъай, бар шоида авлакъда яшан бир тайпалар. Германиялы адамлар да шулай чы: НЕМЕЦ деген ат ала. Сайки: тилсиз, тилкъав, анлашылмай, ва англамай рус тилин. Польшагга да поляклар, баягы авлакъ.

Къумукъланы, яни, баш тамурду тюрк халкъланы монголлагга къыйышлы бир белгиси де ёкъ. Шу затны къумукъ адамлагга сама исбат этип турма тюшмейдир деп тура эдим. Тюше экен! Я, эки якъдагъы халкъланы бир-бир вакиллери, бир-бир алимлери биллип-билмей бизге ябагъан ялалары азым? Шу гъакылыны эсегутуп, шо газетни шо бетине къараса, бир-бир къумукъ адамлар озлер озлени сыпатына тюкюреген кюй болмаймы? Я, соктур болмагъан гишиге, авам болмагъан гишиге къумукълар монголдиллер тююл экени гъар къумукъ адамны сыпатына азылып турмаймы? Я, шо гъакыкътат шо газетни шо бетинде де ёкъму — шо Муратны сыпаты шо суратлагъы воинлени сыпатларына ошаймы? Аслу далалар буса — тарихи, илму, генетика, мал-луматлар. О гъакъда тийишли

кюйде айрыча лакъырт этме гедек.

Тюз, о суратны тюбюнде булай языв бар: гъар тюрюл таш суратланы къошуп-чатып шу суратны Горелик (М. В.) деген бирев къурашдыргъан. Я, о амалсыз Горелик не биле бир-бири не къанлы къарышып юз йиллер оъектле дав этип, янаша къырыла, янаша гёмюде гелген халкъланы къайсы къабурю къыпчакъ, къайсы буса — монголду? Тюз, Москвада, Исторический музейни ортасын да да бар: уй йимик бир икълыкъ, очакъ, эргини, къатынгыши. «Половецлени отаву» деп азылгъан, Амма бир ийиси де бармы дагъы! Орну, оту — лап къычырыкъ белгиле монголоидлер. Историклени авамлыгъы.

Историклени, уллу илмуну янгылышларын биз, аллагъ буюрса, таман тиреп, къаст къылып, тийишли тюз ёлгга саларбыз. Лап юукъда буса, лап тынч бир мурат бар: тийишли чаралар гёрюп газет озюню янгылышын, озюню ёлун тюзлессе.

Къумукъ халкъны устюндеги намуслар: тарихни янгылыш ерлерин тюзлемек; ошгъугъан арба йимик башалман, гъатта тик ярдан йимик баратгъан къысматын къолгга алмакъ; бизин гёз ярыгъыбыз, жаң ерибиз болгъан муратланы инамлы «темирёлгга» салмакъ.

Шу гъакъда арт вакъти кеп-кеп тагъырлы тавушлар сесленди. Башгалар булан бирче мен де он, он беш къадарда публицистика асарлар азым, печать этдим, митинглерде илму жыйындарда, минглер булангъы анадашлагга ауздан сёледим. Къумукъ халкъгга да, къошулган халкъгга да. Къумукъча да русча да. Муна бирлери: Эндрейдеги митинг, Къазанышдагъы митинг, Буглендеги митинг, Магъач-Къаладагъы умуми дагыстан митинг, Магъач-Къалада йырчы Къазакъны юбилей жыйыны. Радио, газет, журнал, китап. «Месеп, атам урлукъ, къумукъ» деген хабар; «Мангал, очакъ, отбас» деген хабар. Булар 1988-нчи йылда чыкыгъан «Магъа шо бек авар» деген китапда. Шулай илму-публицистика — чебер халбарларым «Дагыстан адабият» журналда да чыкыды. Сонг, статьялар, эсселер: «Дагы ёл болмагъан сонг, бар ёл булан барарбыз». «Ленин ёлу», 4 октябрь 1990 йыл; «Маслапъат мажлис», «Дагъа правда», сентябрь 1990 й.; «Къумукъ халкъны митингдери мингдендир!» деген эссе Къаянт, Хасавюрт, Ленин, Баба-юрт районларда печатдан чыкыды. Шо эссеге, шо асаргга эпиграмма этилип авторну шулай шнъру сатырлары салынгъан: «Къумукъ халкъны митингдери мингдендир! Башын булгъап пушургъанын кимдендир?!» Дагы да шулай: «Бизге ёллар бир къалгъан, Бар ёл булан барарбыз. Орамыбыз тар болгъан, Генг этмеге къарарбыз».

«Башын булгъап пушургъанын кимдендир?» дегенде Солтанмурат Акъбиевни «Ленин ёлу» ва «Дагъа правда» газетлерде чыкыгъан шо правда» газетлерде чыкыгъан шо белгиле статьясы гъакъда сёлелене. Огъар кепине тьер йимик сёлелер айтты да язгъан, сёлелер болду. Сёгюшюв тийишли тююл. Мен о заман объективно сёлелдим, гъали де шулай сёгюшювсюз, дискуссия позициядаман.

Гъатта диалектика якъдан Акъбиевни «къалмагъал этмейик»

деген гъакылы пайдалы болуп да чыкыды. Чаралар гёрмеге гереке деген тавушлагга жаван болуп къаршы тавушлар да сесленди. Мисал, 6 декабрде «Ленин ёлу» Эндрейден Гъажни Абдурашитовну макъаласы бар. «Къумукълар эки арада озлени эркин топуракъларында магърюм кталып, эки ярны арасында къысдырылгъандай, снытлгъадай тарлыкъда токътагъан» деп яза. Бу бир янындан. Бириси янын-дан Абдурашитов шо къысматын тюзлемек учун гёрюлеген чаралагга къаршы къардала. «Дагыстанда янгъыз къумукъланы оз автономлугъун къурмагга ошавлуму» дей. Сонг да булай: «Бары да дагыстан халкъланы автомиясы болса о дагы да яхшы эди» дей. Хожа Мажитов деген гъаракатчы адамны эсгерип булай айта: «Башгга миллетлер отгга тюшюп гетсе де къайырмай». Я, Абдурашитов эшитмегенми: юз элли минглик гагауз халкъ азатлыкъ алып тура, укъ юз минглик къумукъ халкъгга неге ярамай? Сонг, башгга халкъланы гъайын биз этгенче, олар озлер этсе яхшы тююлму? Яма-нокъ ятып юхлад турмайлар, эшитмегендир Абдурашитов аварлардан бир бир активистлер Хасав-Юрт районда Шамаль район къурмагга гъавлап айлана. «Гюнден гёчюрюлген авар, мы-чыгышланы мен бир де гюнагълы гёрмеймен» дей. Оланы гюнагълы ким гере? Ерлешген юртланы тайдырма гереке деп айтылмай чы автономлукъ деген бизин идеяда. Къайтарып айтаган: янгыдан гёчюп геливню къыркып токътатмакъ, къумукъ халкъдан алынгъан топуракъланы ер-ли районланы гъакимлигине бермек, къумукъ автономияны ичин де олар къыйышып яшав болсун — муна шулай айтыла. Тюрюл позициялар башалман сёленип турса, ишни ахтигине етмей тавуш берсе, бизин наму, бизин иш алгга гетмек.

Сёзарада, алгъасап, шулай айтма сюемен: бирев биревге тынгламай, къулакъ асмай, англамай сёлелген кюй бар. Мисал, Абдурашитов лагълагга къазкъумукълар дей. Бир-эки номер алдагъы «Ленин ёлуда» Оразав де лакъланы къазкъумукълар деген ат булан юрюте. Янгъзы олар тююл, бу умуми уйрениш. Мен шеклик бир де ёл къоймайгъан даллилер булан лап арт вакътилер де бир-нече керен азым ва къычырып айтдым: Я, гъей адамлар, лаклар къазкъумукълар тююл, къазкъумукълар бизбиз, шу орта бойдагъы къумукълар! Лаклар къазкъумукълар болуп, къумукълар болуп не эте, къумукълар бар тура? Тувра тиревлю кюйде мен шу соравну салгъанда, лак алимлер бири де шу гъакыны никар этип болмагъан Эсигиздеми, мен нече керен исбат этдим: **Абусуфьян** деп азмагга тюшмей, **Абусуфьян** деп азма тюше деп. Бир де сансымай бизин интеллигентлер: лаклагга къазкъумукълар деп, **Абусуфьян**гга **Абусуфьян** деп юрюй. Булар юзлер булангъы шулай уылгюлерден бир-экиси. Уйрениш болгъан дей, устоялось дей, хотгъап турмагга не тарыкъ дей. Я, улуу, гиччи демей сёз мюлкюбюзю, тарих ругъ, культура мюлкюбюзю къораламакъ, аяламакъ деген гъаваслыкъ гъар юрекде болмаза, гъай сени нете бу деген агъулу, ажакалы немкюборайлыкъны, шо напаслыкъны эни де яшан турма къойсакъ, бизге кемлик гел тиреген уйренишлени ташдан

толгъан халта торбалардай гече де сойреп юрюсек, сесенип, силкинип йибермесек, янгъыз къурсакъны гъайында болуп, башгга затлагга соктур-сангырав турсакъ — не болар?! Биз бирдагъы бир-нече канзилеге оёрге гётерилмей бар мезгилде къаларбыз чы.

Янгъзы аш булан токъ болуп турмажакъ адам, амма Тенгир аллагъны авзундан чыгъагъан асыл сёз булан да. Бу дуаны жугъут ва христиан динлер минг йиллар алдагъы, бизин ата-баба динибизден, Тенгирлик динден къабул этип, озлеге юкдургъан. Алсын, къызгъанмайбыз, амма мюлкюбюз, къайтара озюню оз бийик тахына минип, озюню бийик пьедесталына минип, дагъыли, берекетли шавласын бизге чачып турмагга гереке. Англама къыйын тююл: Тенгир Аллагъ — Гюн Аллагъ, Ону ишарасы да шулай: Ортасында алгын дётереклик, дёрт де якъгга минг яркъычлар чачыла.

Халкъыбызны бир белгиле тайпасы иналла, гъар заманда да уявул. Арт йилларда ватандашлагга дагъы да кеп-кеп яркъы сыпатлы оъект оёр тайпалар къошулду. Амма халкъны аслам яны гъали де немкюборайлыкъда, Себеллери тюрюл, Бирлери гъалиде варгга идеологияны ларкозуна эсирген гъалда, башы гёзю чырмалгъан, гъакыны-ялгъаны, яхшыны-яманын янгы гъакылы тирменге салып чыгъармагга гючо чатмай. Бир башгалары баягы янгъзы аш булан токъ болуп турагъан тайпа. Гъатта гъакимлик шанжалны хатиринден бизин оппонентлеге сатылагъанлар да бар.

Берен-даран болгъур сен деген къаргыш бар бизинча. Ону тарихи маънасы — оъектле давлу заманлардан геле: аталыкъ аскерни ташлап, о бириси якъгга чыгъагъанлар, аялагга къулукъ этмеге хорлу гёрмейгендер. Гъасили — берилгенлер, берендейлер. Бирдагъы варислик белги: рус фольклордагъы «берендей» деген персонаж, шо лап бизин халкъдан, бизин тилден чыкыгъан зат.

Бирдагъы бар бизде гъанкъут деген маъна. Магътавлар ат тююл, гъакылыгга мукъ, инамсыз, не къыяматны не намартлыкъны да этип йибермеге гъазир адам деген зат. Бырынгы заман гъанкъут болмакъ адамны озюню гюнагъы тююл, ону олай гюнден эте болгъан. Эсигиздеми Чингиз Айтматовну романы — «Юз йылдан да узакъ болду шо бир гюн»?

Гъарамзада елевчюлер пача къатынны оёрюм уланын тутта, хорлу ригуалны къоллай, яшны башын юлюй, шо башгга чий елинин терсин гийдире, уланын бутун къолун байлап, авлакъгга гюнно къаншарына ташлай, тери, къуруп, къысылып башны къыса, къыса. Душман айтгъан гъаллагга тюшюп, жагъаннемлик азаплар чегип, улан гъакыладан тая, дувана болуп айлана къала ва ахырда азиз анасын окъ булан уруп ольтюрюп, душманланы мурадына етдире. Сёзарада о романда о улангга манкъурт дей. Манкъурт тююлдюр, шо, бизин халкъда юрюлеген гъанкъут тюздюр. Гъанкъут деген бирдагъы къуш да бар чы.

Сакъ турсун бир биревлер — эсги идеология оланы башын къысып, къурутуп, майсыз этеген шо елинин терсин йимик болуп къалмасын.

(Арты 2-нчи бетде)



КЪУМУКЪ ИШ

Кумукские проблемы

Издатель — Амин Ибрагим
БАММАТУЛИ

№ 3

Апрель 1991 г.

Цена 50 коп.

НЕ ВСТУПАЙТЕ ПРОТИВ НАС НА КРИВЫЕ ДОРОГИ АКСАКАЛЫ КУМУКСКОГО НАРОДА К АКСАКАЛАМ АВАРСКОГО НАРОДА

ОБРАЩЕНИЕ

Сначала в одном абзаце высказан основной ТЕЗИС Обращения.

ОСНОВНОЙ ТЕЗИС: Кумуки и Аварцы, как и другие основные нации Дагестана, являющиеся древне-родственными народами. Одни вековые корни, одни доблестные предки, одна славная, но и трагическая история, одна казна духовных ценностей и высоких нравов. Особо заметьте: родство это не в смысле фальшивых лозунгов презренного отдела агитпропаганды об интер-дружбе и единой семье. Это родство в смысле чисто этническом, генетическом. Это — истина, она не плоха и не хороша, это просто так, это просто факт. Его изменить не дано никакому цинику и скепти-

ку. Мы эту проблему глубоко исследовали и перед незамутненными, светлыми головами ученых и перед миром здравого смысла готовы показать всю неопровержимую картину родственности наших народов. Историки, среди которых так много темных, именно замутненных огульными пред-рассудками голов, сколотили из нашей истории такую грубейшую картину кривых зеркал, что ей место только на свалке. Выбросить и глубоко закопать во избежание возврата пещерных времен. Несмотря на родство наших народов, в Аварском Народе есть экстремистские функции, из партсоппарата, культивирующие враждебные отношения и враждебные действия против

Кумукского Народа. Они это делают из эгоистических, корыстных, ложно-патриотических соображений — смотрите, мол, какой я герой. Только бесчестные люди могут отрицать, что с их стороны были многочисленные террористические акты и они, возможно, готовятся к новым зверским выходкам. Они берут на себя не только право совершать преступления против Кумукского Народа, но еще и право заставлять всех людей молчать об этих дикостях. Придя на Кумукскую Землю, они пытаются терроризировать людей. Какие бы выскочки генералы не притаились в тех пещерах-штабах, какие бы задушенные монстры не дышали там отравой против нас — ведь речь идет о целом народе, о Великом Народе — разве не ясно, что он никогда не даст себя задушить, закопать, стереть! Ведь этого, только этого хотят те отравленные задушенные монстры.

Аксакалы Аварского Народа, давайте общими силами образуем бешенных! Возьмите в свои доблестные руки вашу сторону МАСЛАХАТА, а нашу сторону мы возьмем в свои руки. Давайте наладим честные переговоры на основе КОДЕКСА НАШИХ ОБЩИХ ПРЕДКОВ. А выше этого КОДЕКСА нет ничего в духовной казне человечества.

Приведу одну строку из древнего кумукского эпоса: — БИЗИН БУЛАН ТЕРС ЕЛЛАГЪА ГЕТМЕГИЗ...

— НЕ ВСТУПАЙТЕ ПРОТИВ НАС НА КРИВЫЕ ДОРОГИ...

Пусть они знают, что ни один случай покушения на святую жизнь Кумукского Человека не будет забыт в веках. Объясните им, пусть не трогают, за это обещаем, что не будем покушаться на столь же святую жизнь Аварского Человека. Давайте жить в МАСЛАГЪАТЕ, давайте жить вокруг мудрого Круглого Стола.

Вот и весь изначальный смысл. Не торопитесь эту концепцию отвергать с порога. Пусть станет она предметом совместного осмысления достаточно длительное время.

Позиция того, кто просит милости у разбойников безнадежна, потому мы и не просим у разбойников, а обращаемся к народу, к его Аксакалам.

Нам экстремисты говорят: что кумуки могут сделать, что вас поддержит? Раз вопрос поставлен, мы отвечаем им: мы, кумуки, являемся сердцевинкой более двухсот миллионного тюркского населения Земли. Этим хорошо человеку сказано много хорошего, плохому человеку столь же много нехорошего.

Нам говорят: у нас есть тысячи боевиков, спрятанные в пещерах автоматы, пулеметы.

Мы говорим им: — Кто поднимет грязный меч, погибнет от меча святого.

Мы говорим им: Кто посеет ветер, тот пожнет бурю. Точь в точь как Саддам Хусейн, на горе и несчастье своего народа.

Мы спрашиваем: Зачем переселение аварцев из Грузии связывают с кумукской землей? Зачем военизированный митинг по этому вопросу проводится на Арка-Баше, на Кумукской земле? Почему кричат на митингах так: Если грузины переселят аварцев, мы прогоним грузин из Дагестана? Если азербайджанцы переселят аварцев, мы прогоним азербайджанцев из Дагестана?

Разве грузины и азербайджанцы в Дагестане живут на аварских землях? Зачем за спиной родственного кумукского народа плетут коварные тайные

К КУМУКАМ — ЧИНОВНИКАМ

заблудшим и потерявшимся в мире нравственных ориентиров. По-кумукски говоря, «адашъан-лагъа» сейлеймен.

Многие читатели при встрече интересовались тем, почему задерживается выход следующих номеров нашей газеты. Еще большее число их, живущих в сельской местности, видимо, тоже в недоумении. Хочу объяснить.

В процессе организации выпуска газеты, кроме больших материальных трудностей, мы столкнулись с массой бюрократических преград, которые, подчас, просто обесмысливают, профанируют демократический, по сути, Закон о печати.

Общезвестно, что любая затея, нужда в нашей жизни неизбежно начинается с контакта с Его Величеством Чинովником. Известно также, что наши чиновники считают унизительным для себя ограничиться быстрым и четким исполнением своей конкретной функции, как поступают его коллеги в цивилизованных странах. Наш же, отечественный чиновник, самозванно берет на себя дополнительные, хотя и не оплачиваемые, идеологическо-воспитательные функции, и самозабвенно блюдет «государственные» интересы.

Один из них, на этапе становления нашей газеты, лукаво удивлялся: «... а разве есть «кумукский язык»? Я подтверждаю наличие такого феномена в окружающей со всех сторон его и его кабинет жизни. Чиновник принялся растолковывать мне, что название моего народа по-русски надо писать кумык, а не кумук (ох, уж эти культуртрегеры!). Я недоумеваю, — кто лучше нас, кумуков, может знать наше самоназвание, правильное произношение и написание этого слова? Он углубляется в какую-то сложную, тут же на глазах, насмех сколачиваемую систему доказательств, и когда он произносит: «...пока в Конституции СССР...», чувствую — лицо мое пополнило в неудержимой улыбке, я явно присутствовал при каком-то фарсе!

— При чем тут Конституция СССР? Кумукский народ существует со времен, когда не было ни СССР, ни самого слова Конституция... Его самоназвание ленивые, малограмотные писари царской администрации исказили в свое время, не внимательно переписывая свои никчемные бумажки, так оно и пошло ошибочно тиражироваться в русских текстах. Теперь, надо исправлять, и это только наше дело, кумукское дело, никто не вправе ни вмешиваться, ни препятствовать.

Чиновник, глубоко шаря взглядом по дну моих глаз, видимо, выискивая какую-то другую «истинную» причину моего крамольного желания, с проникновенным, доверительным тоном выговаривает: — Давайте, исправим...

Итак, «сделаем вывод», с каким же это явлением я столкнулся? А название ему будет — неприятие, неприятие всего кумукского на кумукской же территории, неприятие в бесчисленных формах, тонах, полутонах и масштабах, в связи с самыми непредсказуемыми поводами.

Не могут некоторые чиновники, ну просто не могут удержаться от того, чтобы не попытаться, не вмешиваться в непринадлежащие их компетенции, не подпадающие под их служебные права, юридическую дела кумукского народа.

Зумрут Дайдова бу йыл 27 январда Анжикъалада болган Къумукъ Халкъ Гъаракатны съездин де чыгып сейледи. Биз Зумруту сёзюню текстин беребиз.

ГЪЮРМЕТЛИ КЪУМУКЪ ХАЛКЪНЫ УЛАНЛАРЫ!

Къумукъ къатынлары атындан сизге Салам!

Аялду ватандашларым! Дагыстанны ёл башчылары «ортакъ уйге» чакъырав эте. Биз «ортакъ уйден» инжигенбиз, шо уйде ада гъанбиз, шонда яшав, тухум аздыргъанбиз, къойчусуз айылган сиривге ошагъанбиз.

Шамханлары, Бийлени къаршысына ябушуп, Батыр уланларыбызны къоллары буллап «ортакъ ожакъ» къургъанбиз. Шо иш уду заралды иш болган экен. Эли ёкъну топурагъы, топурагъы ёкъну тили де, миллети де ёкъ. Къумукъ халкъ озы топурагъында толу ихтиярлы болмаса, бу кана яшав бизин баш гётерме къоймажакъ. Минг йылланы боюн да халкъыбызны аманлыгъын, миллети тазалыгъын болдуруп юрюген Шамхан-пачаларыбыз, Бий-Батырларыбыз! Сизге алгъыш этеген гюллер тургъан. Гъеч ден геч де къоллайды.

Бизин Бийлени, бизин Пачаланы шо «царский Россия», шо авам революция тайдырмай ерин де къойгъан буса, къумукъ халкъ бугюн шу къара гюнге етмей эди.

Къумукъ Бийлер тайсын дейген тавушлар, гъар заманда да эринчек, эренсиз, сютур тайпаланы тавушу болган. Озокъда, болгъандыр (болган!) Бийлени ичинде де гъарам-зада, гъай-гавурлар. Амма, сиз, бюгюню къумукъ охувчулар, къумукъ халкъны Ругълу Алтын Хазнасына хыянатчы болмагъыз.

Халкъны къысматын ойлалашъан уланлар ат ерлене гюллерде, биз къатынлар ягъада къарап турма болмайбиз, шону намусубуз къабул этмей. Сизге аркъа таяв болмагъа, бу адилли намуслу сизин булан тенг гётермеге къаныбиз — жаныбыз булан халкъыбыз учун чалышмагъа ант этебиз!

Уланлар, сиз бизге устденсув къарамагъыз. Бизин эркъардашларыбыз, бизин амалларыбыз, сиз-

бизин эниш этмегиз! Эргинини оыр этеген де, ер этеген де къатынлар. Биз сизин берюгюню оыр этербиз.

Сансымай сейлемегиз, шолай янашыва бизге авур тие. Къатын гиши озы-озын якълап болмайгъан назик тысли адам, шо саялы болма да ярай, биз яшагъан чакъы гючлю болма, къатты болма къаст къылгъанбиз.

Тенглик деп, биз сизден тенгликни талап этмесек де, батырлыкъны, ёлдашыкъны талап этебиз. Миллети аманлыгъы къатынкъыздан гъасил боладыр деп ойлалашаман. Яхшы да, яман да къа тынлардан яйыла, гъар миллети гюзюсю — ону къатын гишилер буса ярай. Масъаланы шу ерин бизге унутма ярамай, сизге де бизге де эс тапма заман болган, айрокъда гъали.

Халкъ бизге къарагъан, гъар къайсы якъдан да жыйылма тарыкъ. Къумукъ халкъ гъаракатны ёлунда къатынлар айрыча ер тутагъангъа шекилик этегендер ана болуп къарасын.

Гелигиз, йыракъдан къарап турмай, бирлешейик. Шулар не этер экен деп турмай, гъакълашайыкъ. Бу къысмет янгъыз Салав Алиев йимик уланлары къысматы туюл. Савлай къумукъ халкъны къысматы. Янгъыз Салавгъа борч этип, арек де турагъан эрлер, сиз оюгюзден бир заманда да гечмежесиз!

Зумрут ДАЙДОВА

Редакциядан: Аялду Къумукъ Бийкебиз, ЗУМРУТ!

Сен биз, биз — Ибрагим Хамав БАММАТУЛИ, ва ону уланлары Амин, Хамав, Шамсутдин, ону уланлары уланлары Озден, Тенгир, ва кеп — кеп, минглер булан таза юрекли, адилли, къылыкълы къумукъ уланлар, Сени ва башгъа бизин бийке-къызланы чакъырун ёлда къоймасбиз, рыцарь юйде абур-сый ва къулдукъ этме жарарбиз.

Ибрагим Хамав
БАММАТУЛИ.

17—25 марта 1991 г.



КЪУМУКЪ ИШ

Кумукские проблемы

Издатель — Амин Ибрагим

№ 4

Май

1991 г.

Цена 50 коп.

БАММАТУЛИ

20 апреля этого года в г. Казани проходила Ассамблея тюркских народов. Мы попросили рассказать о программе ее работы и поделиться своими соображениями по другим вопросам Председателя Мажлиса Кумукского народного движения «ТЕНГЛИК» С. М.С. АЛИЕВА.

— Салав Магомед-Салихович! Недавно вы, с группой членов руководства «Тенглик», были в городе Казань на Ассамблее тюркских народов. Известно, что она далее будет называться «Съезд тюркских народов». Скажите, делегации каких народов приняли участие в ее работе?

— На Ассамблее были делегации Татарстана, Башкортостана, Узбекистана, Азербайджана, Киргизстана, Туркмени и почти всех

координации национальных движений тюркских народов;

— издавать общую газету под названием «Тюрк дуньясы», а также журнал;

— открыть общетюркский банк;

— создать общетюркское теле-

радио агентство;

— открыть Тюркский фонд;

— создать силы быстрого реагирования (Чалт чара) на случаи острых конфликтов в тюркских регионах.

в ближайших наших акциях, например, на общенациональном Празднике кумуков (Къумукъла ны милли байрам) в Эндире 19 мая этого года.

— Как обстоят дела в вопросе восстановления Кумторкалинского района севернее Махачкалы, который был незаконно ликвидирован в 1944 году?

— Как, наверное, помнят читатели, этот вопрос явился одним из пунктов «Основных требований», принятых на митинге кумукского народа в Махачкале летом 1990 г. На сегодня имеется предварительное согласие руководства Дагестана положительно решить эту проблему, однако, реально дело восстановления Кум-

ление интересов коренного народа, прекратить переселение на кумукскую территорию других народов.

— Салав Магомед-Салихович, я знаю, что ваша группа участвовала в работе некоторых центральных органов власти в Москве, расскажите немного об этой асти вашей поездки.

— Да, эта часть стала несколько неожиданным продолжением нашей поездки. Дело в том, что 23 апреля, когда Ассамблея в Казани закончила свою работу, Всесоюзный Татарский Общественный Центр получил правительственную телеграмму с приглашением всех руководителей политических партий и общественных

комиссии ВС СССР по координации усилий по разрешению межнациональных конфликтов, в состав которой включили и меня.

— Рассказывают, что Вам удалось встретиться с Б. Н. Ельциным, Р. И. Хасбулатовым...

— Да, по этому предствозовало наше с Кельдасовым Бальбеком (пук-ль, погайского народного движения «Бирлик») участие в работе заседания комиссии по национально-государственному устройству (председатель — Медведев), где прорабатывался законопроект о репрессированных народах.

На следующий день, на заседании ВС РСФСР, который вел Ельцин и где обсуждался этот за-

АССАМБЛЕЯ ТЮРКСКИХ НАРОДОВ

других тюркских народов, проживающих в СССР.

Очень увлеченно работали делегации крымтатаров, тюрков-гагаузов, ногайцев и другие. Всего более 150 человек. Это — джесхетинцев, балкаров, карачаев, путаты, общественные деятели, ученые, артисты, рабочие, крестьяне.

Прямо по родственному, близко к сердцу приняли все участники острые проблемы кумукского народа.

— Какие идеи и задачи оказались в центре внимания Ассамблеи?

— Активная забота об интересах своего народа ничего общего не имеет с обычным явлением национализма. Всестороннее сближение, сотрудничество и взаимопомощь тюркских народов не является пантюркизмом, поэтому не допустимо пассивать перед анти-тюркизмом. Думаю, что это можно назвать главной идеей и красной нитью Ассамблеи. Преодолеть последствия колониальной политики царизма и прежнего советского руководства в отношении тюркских народов, — обсуждалась и эта идея.

Приняты важные решения:

— создать постоянный центр

— Какие удалось принять меры в связи с проблемами нашего народа?

— Очень неравнодушно, порою народа, Ассамблея послала теле- с искренним возмущением переживая злоключения кумукского граму председателю Верховного Совета Дагестана М. М. Магомедову и председателю Совета Министров Дагестана А. М. Мирзабекову с просьбой и требованием прекратить покушения на кумукские земли. Важно то, что по инициативе руководства Ассамблеи, такие же телеграммы послал руководству Дагестана Совет национальностей Верховного Совета СССР.

Особо подчеркивалась недопустимость, вынуждаемых в некоторых кругах планов переселения лакского народа и каких-либо других народов на земли кумуков. Так же встретили осуждение известные наскоки против деятелей кумукского народа и против «Тенглика» со стороны руководителей Дагестана, происходящих из других народностей.

Мы получили от представителей родственного народов много интересных приглашений. Не остались и мы в долгу, тоже пригласили ряд делегаций для участия

торкалинского района затягивается.

У председателя Совмина Дагестана А. М. Мирзабекова находится предложение, разработанное Госпланом республики по этому вопросу. Как же представлять себе в Госплане этот процесс? Предлагается для Кумторкалинского района выделить 30 тыс. га. По предварительным оценкам, национальный состав района будет складываться следующим образом — 50—60 проц. населения кумуки, остальные — представители других народов.

Эти 30 тыс. га. составляют всего 25 проц. от территории бывшего района, а остальные 72 тыс. га. Госплан планирует оставить в распоряжении горных районов (Гунибский, Чохский, Лакский).

— Но ведь, это явная несправедливость!

— Это очевидно... Видимо, на этой территории, не считающиеся с мнением, с взрывоопасным настроением кумукского народа в территориальных вопросах, руководители Дагестана, планируют создание переселенческого Ново-лакского района. Нами письменно и устно выражены решительный протест руководству Дагестана с требованием прекратить ущем-

организаций на Всесоюзное совещание в Москве под эгидой Верховного Совета СССР.

В Москве в ВС РСФСР мы с удивлением узнали, что и мы, т.е. «Тенглик», должны были получить приглашение на это совещание, во всяком случае, оно было выслано в наш адрес, но... в Махачкале оно исчезло, мы его не получили, вот такой детективный момент.

— Все же вы участвовали в работе совещания, какова была его тема?

— Нас на месте включили в состав участников. 25—26 апреля в ВС СССР под руководством зам. пред. Палаты национальностей Б. И. Олейника проходило это совещание, на котором обсуждалась тема «Союзный договор и механизмы разрешения межнациональных конфликтов в стране».

КНД представляли Алиев С. С.-М., Алишева Ш. А., Мурзаев С. Н. Мы многократно все выступили, возможно, полностью разъяснили все основные проблемы кумукского народа, изложили наше видение путей разрешения этих трудностей (имеются магнито- и stenographicские записи).

В последний день была создана

конопроект, нам удалось переговорить с Борисом Николаевичем и Русланом Ибрагимовичем, передать им пакет документов о наших делах. Они отнеслись к проблеме кумукского народа с большим участием и пониманием.

— Завершая интервью, Салав Магомед-Салихович, я хочу попросить Вас коротко сказать о планах на будущее, как Вам видится дальнейшая деятельность КНД «Тенглик» в бурно меняющейся жизни нашей?

— Ясно, что это большой, по сути, основной вопрос. Речь идет о стратегии и тактике КНД в современных политических, национальных, экономических условиях Дагестана, России, СССР.

Оставляя сегодня обстоятельный разговор на эту тему в стороне, сейчас коротко скажу, что перед нами стоит проблема коренного обновления состава комитетов, стили и эффективности работы с народом, с людьми на местах, организационно укрепить всю структуру КНД, на всех уровнях, особенно, политическое ядро... Хочу поблагодарить «Къумукъ иш» за возможность обратиться к вашим читателям и желаю вашей газете успехов и больших тиражей.

АРСЛАНАЛИ—УСТАЗ

ИБРАГИМ ХАМАН
БАММАТУЛИ

Тѣбен Къазаныш. АРСЛАНАЛИ УСТАЗ. Устаз деген зат, охотѣда, уста деген сѣзден чыкъгъан. Агъач уста, темир уста, таш уста. Алтын, юмюш уста. Булар шекисз кюйде бир даражалы затлар. Амма лап уругъ уста — сѣз уста, ой уста, рух уста, дух уста. Устаз — илму, дин, рух ишлени устасы. Орта Азияда устазгъа УСТОД дей. Ругъани бир де тыш—ят ийис къошумлагъан къумукъ сѣз десе, хый. Къой, бир гъавургъа шекли болуп турсулар. Ругъани деп гъали дин къулдукъулагъа айтыла. Баш маанасы буса ону ондан эсе гегъ на терен; нооште ой, сѣз, илму, дин ишлени къулдукъушу деген зат. Туп—тувра гъалиги, интеллигент, интеллигенция деген сѣзлени маанасы. Муалим — билимли, бир къалыкълы, абур—сийгъа шекисз кюйде тийишли. Дух, духовный деген рус сѣзлер туп—тувра шо бизин РУГЪ деген сѣзден чыкъгъан; Украинаны рух деген сѣз, Украинаны «РУХ» деген буюнго милли партияны аты — булар да шо бизин РУГЪ деген та-мурлу, «желли, абадил сѣзюбоз-

ден чыкъгъан десе чи, биревлер гъатта рагъатлыкъдан гъалекликге чыгъып да гетежек. Къой, бир гъавургъа чыгъып айланyp гелсин.

Къайтып гелейик Арсланаали Устазгъа. Тѣбен Къазанышны Гюнтууш янында уйлери бар эди. Алдында вахыллап бийикден агъагъан шаршар. Ойрчюп оьсен гъайран уллу емиш бав. Гъайран тюрлю уй къушланы, къыр къушланы тавушу. Бавну ичинде, ѳлгъа таба гѳзел уй. Уйню ичинде отаплар бар, гегъ ва чув. Кершенлерде киринмеге эмли сув. Китапхана, муталимлер учун охув класлар. Дѳрткюл ташлар тутгъан таза абзари. Дѳрт де якыны гюл—чечеклер на уьлкюлер накышлай.

Абусупуан Устазны ва Арсланаали Устазны мадрасалары ярашыл ва ярыш къуруп иш гѳре. Къазаныш дан, айлана юртлардан, сонг да Яхсай булан Къарабудайгент ва Къаягент якъланы къурашар, мута-лимлер жыйыла. Она мелте йимик жагъил сойлары, юрлю юзлер, ругълу гѳзлер ва къанатлы ойлари.

Гъали, къурдаш, бир гюнлени

бириси. Дѳрт йыллыкъ яш — шо абзарда мен барман. Мени булан бирче сиз де гелигиз чи шо БИР ГЮНГЕ, шо дѳрткюл таш тутгъан сыйлы абзаргъа. Тюрлю туюло, аваз-сесли, тербеншили шулай сурагъейлик. Уллу бавда яшланы ва жѳгилени кавгъасы. Лап гъарамчы-тайпасы къулач уруп айлана. Талавур!

Ломлар ишлей ва къут-къудакъ казалар. Шо уйлени, шо минаны, бек къаны-гъып бузалар! Мал-матѳгъ ва керпич булан юрюю таш юрт активге учузуна сатылгъан. Арбалый бу тонав мал дѳрт де якы-гъа ташыла.

Гъасили, культурный революция юрлюе. Большевиклер ишин гѳре.

Шо абзарда, орталыкъда, дѳрт йыллыкъ яш мен де барманчи Шо замангъы гиселерим ва ойларым шулай эди, инандырып айтаман: «Бу чаре туман таяр. Тенгир буюрса, Тек къайтара Гюнеш шавла берерму? Къадагъа чи болмай къалмас кѳклерден, амма узакъ къалармы экен тюз дуван? Къайтара чи тумай къалмас бу отав, амма йыракъ-йыракъмуken шо

Устаз минген гемеге,
Гемеси токътап къалгъан.
Къол гѳтерип дуа этген —
Гемеси юрюп гетген.

заман?»
Оьзю Арсланаали Устаз къайда? Къайда болсун, шонда, шонда, Исталичи активистлени агъулангъан аномника ва яшыртгъан ка-къызлары иш гѳроп, ол тийишли ерде, Сибир-къыларда.

Устаз темирѳлда къаравулчу

Сѳз ѳрукъгъа къошуп, шулай айтаман: нечик де бир ѳл табулуп Устазгъа, насип болгъан ювукъ гелип, Грозныйде, яшыртгъанлап, темирѳлда къаравулчу болуп иште туюмеге. Шо шабагъат ишни этген Къазанышлы темирѳлчу техник улан Агъматов. Лап шо заман Грозныйге комакадемияда охумакъ учун йиберилип геле башгъа Къазанышлы, Атаев, тюнегюню къойчу улан гелген. Къойчу заманында оьзю бек ярайгъан улан болгъан. Арсланаали Устаз шогъар хапар-сыздан гѳропне. Кагъыз язгъанланы бири оьзю чо! Сюймей зая гетгени шо загъматы Гѳрген затын ол яманокъ ушатмай. Классовый сознание гъаките ва къанатлай. «Бу не эте бу якъларда?» — айтгъан заты шу болгъан. Тангала-докъ къаравулчу будкагъа башгъа

гъиши гелип къонгъан.

Тенгир аллагъ буюрса, чыгъаргъан

Гъали къайтара гелейик Арслана-нали Устазны дер заманына.

Халкъны билимге ва динге къуршамакъ учун, тувра чаралар булан бирче, къыя чаралар да гѳре болгъан ругъанилени кѳп—кѳплери. Гъиллачылыкъ, мажорчюлюк, сигъручулукъ. Гѳз байлав, дуалы суюдмон суварлар ичирив. Шолагъа ошайгъан чараланы, туюло, Абусу-пуан Устаз булан Арсланаали Устаз да къоллай болгъанлар. Къайтара айтаман: билимлеге, къуль-рагъа, динге халкъны гъавасы-гъын оьрчюгюп йибермек учун.

Мисал учун, шулай болгъан. Арсланаали Устаз, бир бош къабур-пу бек этип, яхшы кюйде инамлы эшик салдыра, шо эшикке де та-къа чакъы этип кирит урдур. «Мен шу къабургъа гиремен, дей. Магъ, ру шагъатлар да булан бирче, шу-киритни сад, бек эт. Ангъычыны оьзюгъ булан ад деп ангъычыны бир инамлысына бере. Тангала эр-тен, шагъатлар да булан шунда гелип эшикин ачарсан. Мен буса-мунда болмасман. Гъаркас юртда боларман».

Гертлейи шулай этме де этелер. Эртен гелип къабурну эшигин ача. Къараса: уьдлю-гюйдю, Устаз ѳкь! Гъайран болуп, авзун акып къала шонда кюлюю халкъ. Кѳк ургъан-дай болуп етип геле янгы хабар

(Окончание на стр. 2)



КЪУМУКЪ ИШ

№ 5

Июнь 1991 г.

Цена 50 коп.

Издатель — Амин Ибрагим

БАММАТУЛИ

ЯЗ БАЙРАМ ГЮЗ БАЙРАМ

Яз Байрам Эндирейде, Гюз Байрам Къазанышда

БАРАКАЛЛА СЕНИ ТАП-
ГАН АНАГА.
СЕН САЛГАНСАН ДУШ
МАНЛАНЫ КАНАГА.
БАРАКАЛЛА СЕНИ ТАП-
ГАН АТАГА.
СЕН САЛГАНСАН ДУШ-
МАНЛАНЫ ХАТАГА.

Муна шулай масхаралы сарын йырай эди бир заманлар, бир мени Доргелили танышым-юугуым.

Масхара да къошуп, герт кюйде шу ёравланы мен Эндирей юртлу гъар-бир адамгъа айтмагъа сюемен. Айрокъда шо халкъны тёрюнден чыкъгъан къочакъ улангъа — Уммет-Герей Абаровгъа. Макътав Берекет Тенгир Аллагъдан.

Къазаныш Жамиятгъа да къазаныш гъаймлагъа да къумукъ намусгъа шулай талпунувлукъ ёрайман.

Гертиден де, шо Эндирейни оърлюк ругъу ва сагъынчы улан Уммет-Герей — шуланы гъаманлы гъазирлиги болмаса къумукъ халкъны гъар йыллыкъ байрамы белюне эди. Шулай ругълу башгъа юртлу жамиятлагъа да гъалиден эсе артыкъ юкъдурма сюер эдим. Шулай уланлардан бир — нечелери башгъа юртлардан да муна мен деп чыкъгъаны сюер эдим.

Байрам белюнмеди, шююр бизин уллу Тенгир Аллагъгъа. 19 майда Эндирейни эркин абзарларында ва авлакъларында къумукъ юртлу къатын. къызлар, къарт ва яш, бирдагы керен, учынюю керен, ёугъууп, бир-бирине къол берип ва къулач айып къунады.

Я, шу газетни есирерине де айрыча сююнч болду. Газет бу-

лангъы машинни къуршап алып къойгъан эди байрам халкъ. Минг экземплярдан да кеп газет сатылып гетди. Гене шулай масхара сёлеймен: Ама сюз Абусупуян бир — эки китап сатмакъ учун яав аякъдан Жюнгютей Базаргъа бара болгъан. О заман — Абусупуяны маданиятгъа малигенлиги. Гъали буса — халкъны къысметли сёзге гъаваслыгъы! (Таманча-къы тюгюл гъалиде!).

Гъали шу ерде лакъырты бир яны бите.

Эндирей байрамны гъазирлемек учун къурулгъан комиссия шо байрамгъа булкъа деп ат къойгъан эди. Мени гъисабымда башгъача яхшы. Булкъа деген маънаны булгъама тюшмей. Булкълар булкъа кюйде къалсын. Шо бизин байрамлагъа буса шулай ат къойса яхшы.

ЯЗ БАЙРАМ ГЮЗ БАЙРАМ.

Уч керен Эндирейде язда, эки керен Къазанышда гюзде шо байрам этилип тура. Шоланы айры-айры тюгюл, бир-бирине байлаву, тагъымлы этип анласа яхшы. Бир де ара белбелмеген кюйде, шону адатгъа айландырып, язда Эндирейде, гюзде Къазанышда этеген кюйню тамурлашдырма тюше.

Шу таклифни мен Эндирейдеги халкъ жыйында арагъа салдым. Официально тастыкъ этилмесе де, разилик кюйде шонда оьтдю.

Агъамиятлы ат болмаса ярмай янгы тувагъан адталагъа. Мени таклифимни къабул этер деп къаравуллаيمان. Иш янын дан о булай да юрележек. Ат къоймакъ янындан айтаман.

Ибрагим Хамав БАММАТУЛИ

НАРОД, ШУТИТЬ ИЗВОЛИШЬ?

Анализ результатов выборов в Президенты РСФСР вызывает смешанные чувства.

С одной стороны вздох облегчения — убедительнейшим образом победил Б. Ельцин, значит, реформы продолжатся, значит, большинство народа освободилось от парализующего волю к переменам, гипноза идеи «социалистического выбора», это обнадеживает.

Для меня лично большой радостью неожиданностью явилось то, что две трети населения Дагестана, оказавшись, решительно поддерживают демократизацию жизни, экономические реформы, и даже в большей степени, чем население остальной России — в Дагестане за Ельцина проголосовало почти 66% избирателей, по РСФСР — 57,3%!

Но с другой стороны на политическую арену ниоткуда выскакивает такой актер как В. Жириновский и на глазах изумленной публики со свирепым видом наплевает на себя тогу современного диктатора.

Пока это у него получается в жанре клоунады, а завтра? А это уже будет зависеть от прихотей, капризов, колебаний настроения, политической элиты огромной массы избирателей.

Уже сегодня среди избирателей РСФСР нашлось почти 6 млн человек (РСФСР — 7,8%, Дагестан — всего 2,3%), которые всерьез приняли его видение современной жизни и планов изменения ее.

Тревожные цифры! Или это шутка, подуставшего народа, — дескать, «дай-ка, для хохмы ради, голосанем за этого ненормального...»

Жириновский в одном из своих выступлений заявил, что он считает возможным вернуть Германии Пруссию (Калининградская обл.), но что бы в за-мен, турецкое побережье (!) Черного моря принадлежало бы России. Это нормальный политик?

Неужели не вспомните, кто еще прежде так же капризно играл губами прилюдно? Ну, да! Муссолини! Возмнивший, что он и есть народ, так как знает чего хочет «простой» человек.

Итальянцы сначала в горячке вознесли до небес своего Дуче, но позже, разобравшись что к чему, повесили его вниз головой. Так, что и народ иногда позволяет себе некую безответственность за свое будущее, непростительную безбашность в делах слишком важных для собственной судьбы, и за шутки, за бездумность в выборе руководителя страны, приходится подчас жестоко расплачиваться последующим поколениям.

Либерал-демократ Жириновский вызывает к темным инстинктам масс — обещает вдоволь дешевой водки, всеобщую уравниловку, т. е. не напряженную, безответственную, неэффективную, мало, но, одинаково всем оплачиваемую работу, за которую бездарь-лентяй и человек с золотыми руками и головой будут получать одинаковую зарплату, в самой примитивной откровенной форме пропагандирует русский шовинизм.

Кстати о названии партии, что оно означает? Видимо, отцы-создатели партии не удосужились даже тщательно продумать название для него, хотя бы по словарю проверить что же означает это словосочетание. Ведь эти термины означают одно и то же: демократия — это идеология народовластия, т. е. политический строй, закрепленный в законах свободы и равноправия граждан во всех сферах жизни государства. Либерализм — идеология, отстаивающая демократию, парламентский строй свободу предпринимательства, т. е. либерализм также подразумевает политический строй на основе законов свободы и равноправия граждан.

Таким образом, название партии, это впопыхах сочиненная тавтология, т. е. партия Жириновского это вроде «масла жареного», «древесного дерева». Что же так не солидно?

Не было времени? Видимо, «слишком быстро делали», эту самую партию.

Возможно, со временем, появится информация, проливающая свет на причины и следы зачатия и обеспечения чудесное «неодоженное» рождение, внезапное появление на политической сцене неизвестного никому кандидата в Президенты РСФСР.

На этих выборах, думается, проявили себя опасные тенденции в социопсихике нашего народа, не имеющего никакого опыта жизни в демократическом государстве с честными выборами на альтернативной основе.

Какое-то бездумное, безразличное, наплевательское отношение к своей судьбе. 25% из-

бирателей не участвовали в выборах! Им уже все равно кому вручить свою судьбу. Даже не вручают, а своим неучастием в выборах бросают на дороге на произвол, на выбор тому, кому не лень подобрать эту власть над частью людей. И, свято место пусто не бывает, — тотчас появляются и начинают кружить-ворожить жириновские мажоры!

Говорят, и в США, например, чуть ли не половина только избирателей участвует в выборах. Тут, как говорится, не тот случай когда можно сравнивать. США это страна с устойчивыми демократическими традициями, где преобладающее большинство населения имеет прочный иммунитет от марксистско-ленинской демагогии. А так, основные, делающие политическую «погоду» демократическая и республиканская партии, не угрожают политическим свободам граждан США, они конкурируют между собой за голоса избирателей, предлагая им программы большего повышения уровня, качества и безопасности их жизни! И поэтому, часть граждан, не видя никаких угроз для своих свобод и благополучия со стороны этих партий, могут позволить себе не участвовать в выборах (и это тоже их право!).

Но, пусть только в числе претендентов на тот или иной пост в США появится кандидат фашист или коммунист (есть же там компартия с гексалами, анджеладенисами и кто там еще?). Можно не сомневаться — на выборы придут почти все сто процентов избирателей, чтобы у врагов демократии и малейшего шанса не было на успех.

В нашем же случае, опасно то, что в огромной республике, с многочисленным многонациональным населением, в условиях, когда имелся такой широчайший спектр выбора — от Ельцина до Макашова и Жириновского 25% избирателей (более 23 млн. человек!) не считают необходимым участвовать в выборах, т. е. им уже безразлична и своя судьба и будущее страны, им все равно, что трансформируется постепенно их государство — в военную хунту, в демократическое сообщество, или же в диктатуру на основе шовинистской идеологии.

Единственное противодействие против самоубийственной апатии не участвующих в выборах, и безумия, поднимающегося из темных глубин психики за мордованного уже народа, которого, оказывается, можно «купить» всего лишь пообещав дешевой водки, это как можно быстрее накормить — одеть народ, дать ему возможность в пределах справедливых экономических законов свободно зарабатывать столько сколько он может.

Тогда и сам народ, быть может, со смехом и шутками будет вспоминать беспринципного авантюриста Жириновского подленько высчитывающего, потакая каким порокам общественного подосаждения, можно было бы быстренько создать себе какое-нибудь «политическое имя».

КЪУМУКЪ НАМУС

деген идеология программагъа
(«Къ ИШ», № 2) гичи толумлукъ

къиянатлыкъ, бисревсюзлюк, олауны оър атына кемлик, олауны сыйлы жанларына хорлукъ. Чёрная неблагодарность, наплевательство. Шо къынгыр алимлени бизин аталаны алдыдагы гюнагъы беш керен гъажгъа барса да гечилмес йимик уллу.

Мен таклиф этеген къыймат методология шулай: 30-ну йыллардагы бизин ата къагъруманлар бизин халкъны гетген узакъ юзйыллардагы азатлыкъ гъаракатына давамчылар. Бизин ата къагъруманланы Россия пачаны, генерал-шовинистлени, большевик партияны, италиничи йиртгыччаны алдында бек уллу ва бек макътаву ГЮНАГЪЫ бар. Да

ологлары. Къоркъмасов шо азатлыкъ гъаракаты вожду. Алкъылыч — Къумукъ Халкъ Азатлыкъ Асергени генералы. Хамав-бий Къумукъ Халкъ Азатлыкъ Асергени полковниги. Беш юз атлы окер бир полк бола буса, шо полкню жыйып топлагъан, дав ише уйретген ва шо полкню алдына да тюшюп, Анжи-Аркъада, большевиклер оьз халкъына къыргъын учун алып гетген ят, душман асергерге къаршы къанлы давгъа баргъан гиши полковник бола буса, шо да полковник. Устелюне — шо къанлы давда ол къурсагъына душман гюлледен «савгъат да» къазангъан буса.

Яшланы тарбиялап болмай деген сансымаву гъакъл бар.

Яшланы чы нечик де, гъатта уллуланы да, гъатта алимлени де бола. Бизин шу методологияны къабул этип, тарих алим иманды Адилгерей Гъажиев акырда (наконец!) Алкъылыч большевиклеге къаршы дав этген къагъруман, халкъ игит, асерг башчы деп язды. («Тенгирлик» газет, № 7).

Дагъыстанда Мемориал деген къурум къурулгъан. Ону башчысы этилип Хизирева Х. Г. деген къатын салынгъан. Амма заман устелюне салгъан намусну шо Мемориал кютмей, кюлюп де болмай. Тийишли адамлар жыйылмагъан. Шону саялы, башгъалар этмейгенге, бизин аталаны эсделлиги, атыны оърлюгю, макътавлугъу гъа кында биз оьзюбюз къаст этмере борчлубуз.

Я, гъали болгъанча айтылмай эди, шо Хамав асерг башы болуп давгъа баргъанму экен? Шо Хамав бий тайпадан, шамхан тайпадан болгъанму экен? — деп шекленгенлер аз-маз буса да барчы мен билемен. Ондан къайры, Хамав шаир болгъан, кочап болгъан. Алкъылычны жан айырмас къурдашы болгъан — шу затлагъа иман салма сюймей, аз-маз пушурганнагъанлар болду. Гъали болгъанча айтылмай гелген затлар кеп бар. Гъали де гъакългъатны хотгъап турмай, гёмюлген кюйде къойма герек дейген авамлар булун мен даварап турмасман. Бизге сыйлы бий атланы, бизге макътаву затланы

(арты 3-чи бетде)



КЪУМУКЪ ИШ

№ 6

Кумукские проблемы
Июль 1991 г.

Цена 25 коп.

Издатель — Амин Ибрагим
БАММАТУЛИ

**ЭКСТРЕННЫЙ
ВЫПУСК!**

КЪУМУКЪ ХАЛКЪ!

Тебя предали вновь, и в очередной раз цинично плюнули в лицо и в душу!

Предали малодушные, бессовестные, ни Тенгира ни народного суда не боящиеся, так называемые, «депутаты» Твои. Весь депутатский корпус, представляющий другие народы Дагестана, в целях дальнейшего укрепления «дружбы народов», с циничной ухмылкой единогласно поддержал постановление съезда н. д. ДССР (23.07.91) об образовании Новолакского района на территории бывшего и уничтоженного после войны Кумторкалинского района (севернее Махачкалы)!

Мы обращаемся к сегодняшнему депутатскому корпусу ДССР.

Вы проявляете либо узколобость провинциальных «новичков — политиканов», либо, вольно или невольно, участвуете в, приготовленном в некоем Центре, определенными политическими фигурами вчерашнего дня, злостном антикумукском заговоре.

В большинстве своем живя и собираясь на свои съезды на кумукской земле, вы неумно, недалековидно игнорируете волю кумукского народа выраженную в решениях съезда Кумукского Народного Движения (9.11.90).

Вы ошибаетесь если полагаете, что ваши антикумукские деяния (с депутатов — кумуков особый спрос!) останутся незамеченными. Мы так громко прокричим в сегодняшнюю жизнь и в будущее о ваших антикумукских «доблестях», что вам станет тошно от постыдного наслаждения, которое вы сейчас необоснованно испытываете от своей несправедливой «победы». Как же вам не стыдно?

Неужто и после этого кто-то из вас, депутаты, посмеет впредь хоть раз заикнуться о какой-то «дружбе народов» в Дагестане?!

Вы что же думаете, жизнь кончается уже на земле? Нет! Кумукский народ только собирается начать нормальную жизнь!

Вы что же думаете, уже не будет «ЗАВТРА»? Вы не думаете о том, что придется краснеть и вам, и, ни в чем не повинным совестливым соплеменникам-избирателям вашим за ваши колонизаторские инстинкты в отношении кумукского народа?

Сколько можно терзать земли и гордость кумукского народа? Неужели обязательно нужен свой «Карабах», чтобы местные экстремисты поняли (как это наконец поняли и смирились армяне), что коренной народ будет защищать свою родину!

Гъей, депутат — некумук, ты не имеешь

**ПРЕКРАТИТЕ!!!
ПРЕКРАТИТЕ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ В КУМУКИЮ!
НЕ ДОВОДИТЕ ДЕЛО ДО БЕДЫ!**

права делить, хозяйничать, распоряжаться кумукской землей! Кумукский народ этого беспредела — передела не признает никогда!

Кумуки — депутаты, с мазохистским энтузиазмом, с болезненным сладострастием предавшие на съезде интересы своего народа, оказались не только малодушными (не стали портить отношения с руководством Дагестана, рисковать креслами), но и безграмотными людьми — они не имели права голосовать за постановления аннексирующие кумукские земли — у них нет мандата от народа на решение подобного вопроса, ведь их избиратели не давали им наказа и у них не было в предвыборной программе пункта, предусматривающего дальнейшее расчленение Кумукии. Видимо, им недостаточно одного анклага (территория, населенная одним народом и окруженная со всех сторон территорией населенной другим народом) в Хасавюртском р-не, нужен второй на территории бывшего Кумторкалинского р-она!

Уважаемый лакский народ, не будет мира на Кумукской равнине, если вы недалековидно, опрометчиво соблазнитесь чужим добром. Ваши сегодняшние оппоненты и ваши корыстные руководители думают вовсе не о вашем длительном гарантированном благополучии, нет, «одаривая» вас, не принадлежащими им кумукскими землями, одни пытаются избавиться от вас, а другие — сохранить свои руководящие посты районного масштаба, а как сложатся ваши дела на новом месте, их не интересует.

Но мы то должны об этом думать! Кто же в нормальном уме желает раздоров и бедствий своему народу?

Мы взываем к мудрости лакского народа, если уж ее не сумел проявить съезд н. д. ДССР. Неужели сегодня, в это трудное для всей страны время, вы считаете возможным колонизировать чужие земли, без разрешения на то их хозяина? Зачем же в регионе (прежний Кумторкалинский район) где пока нет острых межнациональных конфликтов, искусственно, специально организовывать их?

Может быть хватит плодить новые «Новолакские» районы? Ведь, ясно — они не могут быть счастливее старого. Может быть лучше приступить к возрождению прежнего настоящего, никем не оспариваемого, не «ново—», а просто Лакского района?

* * *

Аллах свидетель, кумукский народ сделал для других народов даже больше того, что позволяет благодаримые. Но хватит!

Мы никому не угрожаем, никого не страшаем, мы информируем, мы ставим в известность — пришел наш АХЫР ГЮН! Пришел предел терпению кумукского народа! Он не позволит дальнейший грабеж. Вся ответственность за последствия безответственных решений съезда ДССР ляжет на кого угодно, но только не на кумукский народ.

Гъей халкъ, хозгъал, тур, уян! Лап ахырынчы, эки — учь тгюл къалмагъан миллет — тамурларынгъны гесме туралар!

* * *

Надо срочно созвать Чрезвычайный Съезд Кумукского Народного Движения с повесткой:

1. Отчет Мажлиса КНД.
2. Политический анализ антикумукского характера работы депутатского корпуса ДССР вообще, и депутатов — кумуков в частности.
3. Выработка стратегии и тактики КНД в современной политической обстановке в стране и в Дагестане.
4. Выборы нового состава Мажлиса КНД.



КЪУМУКЪ ИШ

Кумукские проблемы
Декабрь 1991 г. Цена 50 коп.
Издатель—Амин Ибрагим БАММАТУЛИ

БАШ ГЁТЕРИВ. ВОССТАНИЕ.

ТЕНГЛИКЮРТА 6 НОЯБРЬДЕ АЙТЫЛГАН РЕЧЬ.

ЛАП ОЪР ДАРАЖАЛЫ КЪУМУКЪ ИШ!

Аявлу кумукъ къагъуруманлар! Сизге макътавлар, алгъышлы, сагъынчлы, сююнчлю салам!

Ибрагим Ханмав Бамматули сёйлей. Мен бугюн язъучу гысапда да, «Къумукъ иш» редакторларыны бириси гысапда да сизге абур, сый билдиремен. Язъучу ва тарихчи гысапда позмадан гесек охужакъман, редактор гысапда Къумукъ иш газетге язып, шундагы охтем ругъуну юзлеге, минглеге малим этежекмен. Алим гысапда да ахтарывлар, озокъда, къайнар кюйде юрюле.

Биз, кумукъ халкъ, шунда военный лагеръ болуп тамурлашгъанбыз. Авар халкъыа къаршы тюгюл, оз халкъыа хорлукъ гелтирген бир-бир башы къарангы, вагъши, йыртгыч тайпаланы къаршысына. Мен кеп керен публично айтгъанман ва язгъанман: лап терен ахтарывланы лап шексиз натижалары гёрсете: кумукъ халкъ да авар халкъ да бир тюрк тамурдан чыкгъан; аварлар тюнегюн, бириси гюгю тюрклер, кумукълар; аварлар ва башгъа халкълар, тавлагъа кекден янгур болуп тюмеген. Оз заманында, оз себеплерине гере, шундан, кумукъ халкъдан айрылып, бутакъ болуп формалашгъан. Гюч булан, тере булан, разбойничий муратлар булан тюгюл, муна шу къардашлыкъ идеялар булан ёллар издеме герек башында май бар адамлар. Авар топуракълар да бир замангы дазусуз гент Къумукъ Шамхан Пачалыкъны ичинде, болгъан. бир замангы авар ханлар да кумукъ шамханланы варислер, гесек топуракъ алып айрылгъан ханлар, принцлер, князлар. Кёбюсю гёрмекли авар юртланы атлары тап-таза кумукъ тилден:

ГУМБЕТ (район) — **ГЮН-БЕТ** («солнечная сторона», лучше освещаемый, прогреваемый солнцем склон, ущелья, более комфортный для жилья, **ХУН-ЗАХ** — **ГЮН-УЗАКЪ** («солнце долго» т. е. местность, в данном случае, плато, возвышенность, которая в отличие от ущелья долго освещается солнцем). **ГУНИБ**, **ГУНИ** — **ГУНИ**, **ГУНЕ** (руты; место, где есть руты). **УНЦУКУЛЬ** — **УН-СЮНКУЛЮ** («мука-корыто», т. е. село настолько цивилизованное, благополучное, что в отличие от соседней пользуется мукой и деревянным корытом для замеса теста, либо-поселение названо так в честь некоего изготовителя таких корыт).

СОГРАТЪ — **СОКЪУР-АТЛЫ** («слепой всадник», либо «обладатель слепой лошади»; может быть основатель поселения). **(Ц)СУМАДА** — **СУМА-ТАУ** («стебель кукурузы еще без початков — гора» т. е. гора—местность, где, видимо, неудачно пытались выращивать кукурузу, которая в

этих условиях—высокогорье—не вызревала. В названии заключен народный юмор над незадачливыми экспериментаторами) **(Ц)СУНТА** — **УЗУН-ТАУ** («длинная гора» — хребет главного Кавказа). **КАРА-ТА** — **КЪАРА-ТАУ** («черная гора»). **АЛМАК** — **АЛМАКЪ** («захватить, овладеть!»). **ЧА-РАДА** — **ЧАРА-ТАУ** («гора, похожая на перевернутое корыто»). **БЕЖТА** — **БЕШ-ТАУ** («пять — гор»). **АЙМАКИ** — **АЙ-МАХИ** («луговой хутор»).

КЪУМУКЪ, АВАР — КЪАРА-ДАШ ХАЛКЪЛАР.

Бу ахтарывларга намуслу алимлер ва нормальный адамлар иман сала, инана. Сиз эс этигиз: авараланы гёрмекли алимлери, гъайымлары буквально артдагы йылларда, айларда терен тарихлене хотгъап, дерия-денгиз йимик гент тюрк донъяда озлеге къардаш тамурлар излеп айлана. Къара Денгиз, Волга, Алтай бойларда о заманларда белгиле болгъан авар халкъланы, сонгда хазар халкъны гъакъында докладлар этип, язывлар язып, гёрмусуз биз не ерлени елеген болгъанбыз дей, шо саялы сиз, кумукълар, тайыгъыз гъалъа ёлдан дей, бир чонкълагъа яшынып, бир ярлагъа тегюлюп, денгизлеге баттылып, оёлюп, дёнюп, ёкъ болуп гетигиз дей. Шу гъакъылы агъувлу тергени оёсюрмек учун, бизни акъчаларыбызны, налог телевиюлени яманокъ кеп акъчаларын да харжлап, бир-бир сокъур-сангырав алимлени чакъырып, заказлы конференциялар эте, заказлы докладлар этдире, ялгъан маълуматлар булан китаплар яздыра. Не аллагъан не гюянгъдан къоркъмай, уялмай, утанмай, оёзлер, ерли авар алимлер де гъар гюн сайын шу гъакъдан ачыкъдан ачыкъ ялгъанлар сёйлеп ва язып тура.

Лап артдагы уялгю анти-кумукъ мафияны заказып алып, Т. Айтберов «Хунзах» деген китап яза ва шоуда Къумукъ Пачалыкъны сыйлы исторясыны башына уруп авар-бёрк гийдирип къоя, бирде авар халкъ яшамагъан ерлени хунзах халкъыа подарка этип къоя. Озокъда о кюлюлю операциядан бир зат да чыкъмас. Къумукъистан есть Къумукъистан.

Шу идеяны яшавгъа чыгъармакъ учун оёзлени яшоёрюмлерини башларын къарангы гъакъылардан толтура, шоланы къолуна урлангъан савут бере, шо бандаланы башына лап сёгюлген уголовный тайпадан атаман-разбойниклер сала. Шо оёзлени мундагы ва Москвадагы къарангы пещералы штабларыны биз гёрмей деп тура олар, о штабларда, онда, ким жинаятчылар олтурагъаны ва халкъыа нечик нас, намусуз, агъулангъан буйрукълар — лозунглар ташлайгъаныны биз билмей деп тура. Ерни тюбюне

яшынсанг де, елкенгден тутуп гюнюн ярыгъына чыгъарарбыз.

Гъасили калам, о **бырангы аварланы** да гъалиги аварланы да бир байлаву да ёкъ. Алим адамлар билмей, билсе де яшыра: авар деген сёз авар тюгюл, **авлар**, **ав** булан, охот булан яшай деген зат; охотящийся, охотой живущий; янгыз сёзю бирлиги болса тюгюл, дагъы бирлик ёкъ.

Къардашлыкъ десенг гъалиги аварлар о замангы аварлар булан да хазарлар булан да къардаш деп айтма болабыз, амма—только через кумукский народ! О замангы аварлар да, хазарлар да тап-таза тюрк халкълар. Бары да тюрк халкъланы оёзге — кумукъ халкъ. Къумукъ халкъыа къардаш бусанг, боларсан шоллагъа да къардаш. Гъакъыкатда буса ишлер лап шолай дюр де дюр. Не перепрыгивая через голову кумукского народа, не минуя, не отстраняя кумукский народ. Этого жаждают некоторые **красные головы**, а такого пути не существует. Только через родство с кумукским народом, только через признание аварским народом себя одним из тюрко-кумукских народов.

КЪУМУКЪ ТОПУРАКЪНЫ САКЪЛАМАКЪ, АЙРЫ ПАЧАЛЫКЪНЫ ТОПЛАМАКЪ.

Къумукъ топуракъны кумукъ халкъ учун сакъламакъ, кумукъ халкъны, сыйлы кумукъ адамланы охтемлени (доблесть), аманлыгъын (неприкосновенность) якъламакъ — шу затлар саялы сесенип уянып, аталаны тарих уягюсюне таянып, оёзюню ичинден ругъ ялын ташлап къанатланып, юлкунмас тамур болуп, ахыр заманлагъа ерли, на вечные времена, шунда кюрю санып олтургъан кумукъ халкъ. Халкъны оёлмес жачына, бесмертной душе кумукского народа, макътав, слава! Къумукъ эренлеге макътав! Къумукъ къатулагъа айры макътав! Шу сыйлы баш гётеривню, востаннени, инкылапны, башына тюшген «Тенглик» кюрумгъа да макътав, слава. Ону башчысы Салават Магъаммат-Салигъ Алиевге де макътав, слава, Шу адилли, шу къуванчлы **КЪУМУКЪ ИШДЕ** бизни «Къумукъ иш» газетни де азмаз пайы бар деп айта биревлер. Шолай ойлаша буса биревлер сама, шо бизге дагъы оёрде болмас йимик сююнч, савгъат.

КЪУМУКЪ ХАЛКЪНЫ КЪАРА КЪУЛУ БОЛГЪАН-БЫЗ.

Гертилей де, къызгъанаму дагъы. Ата-бабаларыбыз арап душманлар, монгол ханлар, гъарамзада темирланлар булан къыра-къырыла гелген. Ювукъ-дагы ата-бабабыз Бамматули, Муртазали Чопанхан Шамханлы улань, атасындан сонг Шамхан болма тюшеген варис, къазанышгъа йиберилген вакилхан, Таргъу Шамхан Пачалыкъны гесек-гесек болмагъа, раздробленный болмагъа къоймайман деп, Жунгютегге Магъ-

(арты 2-чи бетде)

НАРОД В ПОХОДЕ, В ПУТИ К СВОБОДЕ,

«НАСИЛИЕ — ЭТО ПОСЛЕДНЕЕ ПРИБЕЖИЩЕ ЛЮДЕЙ НЕУМЕЮЩИХ МЫСЛИТЬ».
(М. Дрюон).

На имя моего отца (И. Х. Б.) с прошлого лета стали поступать первые номера новой газеты «Новая партия» (издается в Риме), которая, как она извещает, рассылается парламентариям в 35-ти странах и которая ставит целью формирование транснациональной и транспартийной Радикальной партии.

Она призывает всех демократов, сторонников **ненасильственных (!)** действий, федералистов, антимилитаристов, экологов учредить великое движение за свободу, для спасения планеты.

Вот характерные названия статей из последнего номера: «Ненасилие — это право», «Культура ненасилия», «Ненасилие, новый порядок демократии», «Оружие ненасилия» и, парадоксальное, — «Ненасилие — не «пацифизм». А что же? Есть ответ. «Политическое ненасилие не есть пассивность перед лицом агрессора, насилиника, равноотстояние между нападающим и жертвой. Это — поиски наиболее эффективных средств для разубеждения насильника, без необходимости быть вынужденным поступать по принципам терпимости и демократии. Наступления информативного характера, требования к правоохранительным органам незамедлительно вмешаться для защиты прав, санкционированных межпарламентскими соглашениями или отдельными конституциями» («Н. П.», июль 91).

Мудрёно, на первый взгляд, а говорится об очевидных естественных вещах: о праве личности и наций на самоопределение, свободу, независимость, взаимные гарантии всех людей и сообществ от насилия.

Прекрасные цели у Радикальной партии! Красиво, величественно! Дух захватывает, когда вот так воспарить неосторожно в голубые, сияющие сферы Добра, Всеобщей Любви и Высшей Морали. Но, потом взглянешь ненароком вниз на родную грешную землю, а там — все опоганено: в беспрецедентных масштабах уголощина, террор, коррупция, информационная блокада справедливого дела и в то же время информационные льготы темным силам, которые стравили народы, в озлоблении уходя в прошлое.

* * *

Недавно дагестанское ТВ, проявив странного свойства «объективность», вприснуло в эфир непривычное информационное издание, — показав фотографию угрюмого человека с уголовным прошлым, сообщили что он руководитель организации «Фронт им. Шамиля», одновременно является народным депутатом и, как само собой

разумеющееся, известил, что этот руководитель, когда посчитает нужным, намерен прибегать к насильственным, вооруженным методам борьбы (с кем?).

Если это клевета, партийный депутат должен был бы незамедлительно подать в суд на сотрудников ТВ, но этого не произошло. Если же это правда (о «вооруженном методе»), то правоохранительные органы должны были бы заняться вооруженным народным депутатом и его организацией. Ведь весь цивилизованный мир законодательно запрещает насилие и именно только лишь за то, что в их Уставе прямо указывается на **насилие** как метод достижения своих целей, запрещают в некоторых странах коммунистические партии.

Так вот, о правоохранительных органах. Многолетнее бездействие, хладнокровное, равнодушное взирание руководителей республиканских правоохранительных органов с олимпийских высот своих неподотчетных народу кресел, на бедствия этих народов, на множество зверских убийств, на другие, откровенно презирающие и людей, и народ, и сам институт власти, преступления, стали катализатором социального и национального обвала в Дагестане, чего, кстати, не смогла инициировать даже Перестройка в отличие от других регионов.

Против криминального беспредела в республике, против тактики руководителей правоохранительных органов поощрения преступников продуманной пассивностью по отношению к выходкам представителей определенных слоев и наций, массово выступил кумукский народ.

Откровенной провокацией против кумукского народа явились планы современных руководителей республики вновь утвердить на XIV сессии Верховного Совета ДССР (22—23 октября 1991 г.) на прежних должностях руководителей правоохранительных органов (МВД, Прокуратура, КГБ, Министерство юстиции), которые не сумели (или, и не старались?) ни остановить каждодневный рост преступности, имеющей четко выраженную антикумукскую направленность, ни раскрыть хотя бы часть (не сумели или не захотели?) террористических акций (взрывы бомб, кислот в лицо, убийства с применением автоматов, издевательство, глумление перед глазами детей, жены, с последующим медленным мучительным умерщвлением) — не раскрыто ни одно преступление!

Окончание на стр. 4)



КУМУКЪ ИШ

Кумукские проблемы

Издатель—Амин Ибрагым

БАММАТУЛИ

№ 1 (8)

январь 1992 г.

Цена 1 руб.

ВЫЕЗДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Совета лидеров АССАМБЛЕИ ТЮРКСКИХ НАРОДОВ (АТН) 12 января 1992 года в селении Коркмаскала на встрече с представителями кумукского народа и лидерами Кумукского Народного Движения «Тенглик» приняло следующие резолюции:

Резолюция № 1.

1—2 февраля с. г. в Коркмаскале прошла конференция, учредившая «Кавказско-Черноморское Сообщество АТН».

Участвовали представители четырех национально-демократических партий Азербайджана, Национального движения Ногай «Бирлик», Лиги «Возрождение Балкарии», КНД «Тенглик».

Председателем Кавказско-Черноморского Сообщества АТН избран Салав АЛИЕВ (председатель КНД «Тенглик»), были избраны также Ответственный секретарь, Координаторы от регионов.

По итогам работы приняты Статут КЧС АТН, Коммюнике, обращения. Решены ряд организационных вопросов.

КОММЮНИКЕ

1. Стремясь отразить дух тюркских народов, участники региональной конференции — члены Ассамблеи тюркских народов (АТН), договорились образовать Кавказско-Черноморское Сообщество АТН и приняли соответствующий Статут.

2. Конференция рассмотрела вопросы о целях и задачах Сообщества, о его структуре и принципах работы, избрала руководителей Сообщества АТН и решила другие организационные вопросы.

3. Конференция приняла соответствующие документы, специально рассмотрев вопрос о заселении этноспой территории кумуков, ногайцев без плебисцитных оснований, что противоречит, в частности, статьям №№ 1, 2 специальной Конвенции Международной Организации Труда (МОТ) №№ 107, 169 о преимущественном или исключительном праве коренного этноса на свою территорию.

4. Конференция поддерживает образование на Украине республиканского органа по делам депортированных народов Крыма и выражает надежду, что будут приложены все усилия для восстановления в полной мере прав коренного народа крымских татар.

5. Конференция выражает удовлетворение в связи с принятием Верховным Советом Кабардино-Балкарской ССР постановления, в котором дано поручение Совету Министров республики оказывать поддержку Республике Балкария в ее становлении.

6. Конференция надеется, что предложение Турецкой

Официальная хроника

Совет лидеров АТН считает, что в ситуации, когда СССР как государство уже не существует, и многие народы, в том числе, и тюркские народы создали свои независимые государства, существует объективная потребность консолидации и взаимозащиты тюркскими народами своих государственных суверенитетов, и лидеры АТН будут проводить эту линию через парламенты своих республик.

Иными словами, неизбежно создание Содружества тюркских государств, которое естественно, будет помогать своим братьям, малочисленным тюркским народам, еще не оформившим свою государственность, осуществить их естественное право на национальное государственное самоопределение.

Совет лидеров АТН одобряет решение Кумукского Национального Совета по проведе-

— это право народов на самоопределение.

10. Конференция обращает внимание на то, что усиление общения между народами Земли привело к тому, что нарушение Права в одной точке планеты влияет на политический «тонус» человечества в целом.

Участники Конференции, будучи убеждены в том, что наряду с Моралью, еще одной надежной опорой для Зем-

республики о создании Черноморского района экономического сотрудничества послужит гуманизации отношений между народами региона.

7. Конференция согласилась с Заключительным заявлением Симпозиума по современным тюркским алфавитам (Стамбул, 20 ноября 1991 г.) и также полагает, что принятие всеми тюркскими народами единого латинского алфавита явилось бы важным элементом в

нию общекумукского референдума относительно государственного самоопределения кумукского народа и другие практические шаги по защите его национально-экономических интересов.

Резолюция № 2.

Совет лидеров АТН признает Кумукский Национальный Совет (КНД «Тенглик») как единственный правомочный орган, представляющий интересы кумукского народа.

РСФСР «О реабилитации репрессированных народов» решение III съезда народных депутатов ДССР, как и вышеуказанный правовой источник, при безусловной своей целесообразности не был обеспечен пакетом документов по принципам его практической реализации, и, в частности, не были обеспечены необходимые плебисцитные основания, предусматривающие выявление воли народа, переселяемого на другую территорию и народа, на чью территорию переселяются, т. е. кумукского.

Решение о переселении было принято вопреки воле кумуков, выраженной Чрезвычайным съездом кумукского народа 27 января 1991 г. В результате, суммарное социальное межэтническое напряжение в республике не только не уменьшилось, но и переросло в открытое противостояние, которое может вылиться в межнациональную войну. Реальность такого поворота событий не следует недооценивать.

Обратите внимание ВС ДССР и СМ ДССР на то, что принятое по инициативе официальных властей решение о создании нового административного района для лакцев Кулинского, Лакского районов, переселенных в свое время с санкции Обкома ВКП (б) и ВС ДАССР в Ауховский район на земли выселенных чеченцев, является противоправным актом теперь уже в отношении кумуков, чьи земли незаконно изымаются для создания нового района. Это решение, продолжая многолетний административно-командный диктат, попирает международно-правовые нормы, регламентирующие отношения между народами, и в частности статьи №№ 1, 2 специальной Конвенции МОТ о преимущественном или исключительном праве коренного этноса на свою территорию. Во всех правовых государствах такой подход стал общепринятым и только у нас он не находит систематического применения, что не снимает ответственности за последствия его игнорирования.

Констатировать всю губительность дальнейшего игнорирования прав кумукского народа в решении вышеуказанной проблемы. Конференция КЧС выражает свою серьезную озабоченность складывающейся взрывоопасной ситуацией, поддерживает справедливое дело кумукского народа, исчерпавшего все ненасильственные формы защиты своих законных интересов.

Кавказско-Черноморское Сообщество АТН ставит за собой право всеми доступными средствами оградить тюркские народы от дальнейших агрессивных посяданий по отношению к их национальным интересам.

Кавказско-Черноморское Сообщество АТН обращается к тюркской, к мировой демократической общественности и, в частности, в Комиссию по правам человека ООН, Европейскую комиссию за Демократию через Право, Норвежский комитет по правам человека, Американскую Хельсинскую группу по поводу противоправной практики официальных властей в Дагестане в отношении кумуков, ногайцев, терских казаков, и других тюркских народов, проживающих в Дагестане.

УЧРЕДИТЕЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

деле взаимопонимания между ними, в укреплении единства культуры тюркских народов.

8. Конференция сформулировала «принцип открытости» для равноправного сотрудничества с другими организациями региона.

9. Конференция отмечает, что Генеральная Ассамблея ООН подтвердила законность борьбы народов за независимость, территориальную целостность и национальное единство. В 1987 г. Комиссия по правам человека приняла решение о назначении специального докладчика для рассмотрения вопроса об использовании кземчиков как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права наций на самоопределение.

В связи с тем, что на различных уровнях, а также в средствах массовой информации нередко предпринимались попытки логически извращенного противопоставления прав человека правам народов, Конференция также считает необходимым отметить следующее. Генеральная Ассамблея ООН подчеркивала важное значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение в целях эффективной гарантии соблюдения прав человека.

После принятия Всеобщей декларации прав человека, были приняты два международных пакта о правах человека с целью придать обязательную юридическую силу правам, провозглашенным во Всеобщей декларации. Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах были единогласно приняты Генеральной Ассамблеей ООН. При этом самое важное право, закрепленное в обоих Пактах и ранее не включенное во Всеобщую декларацию

для является Право, считают весьма важным содействовать (на основе свободного волеизъявления) народам, представленным членами Сообщества, в их возрождении, в воссоздании их государственности, как равноправных членов мирового сообщества народов, как равноправных субъектов Истории.

11. Конференция особо отмечает, что ни один народ в своих взаимоотношениях с другими народами не должен прибегать к действиям, которые сделали бы необратимо невозможными процессы установления взаимного доверия в будущем, что международные вопросы следует разрешать путем честного диалога и согласования интересов.

12. Конференция заявляет, что ее участники решили объединить усилия, чтобы избавить свои народы от бедствий и притеснений, помочь обрести реальную возможность развивать свою этноцивилизацию в соответствии с принципами международного права, уважать равенство и равноправие наций и народов, независимо от их численности, утверждать веру в достоинство и ценность человеческой личности, всех наций и народов Земли.

— АЗЕР КАСУМЗАДЕ
— САЛАВ АЛИЕВ
— ЮРСУЛАН БОЛАТОВ
— ЭНВЕР ЮСИФОВЛУ
— ПАША ГАСАНОВ
— САМЕДИН БЕККИШИЕВ
— ДЖУМШИД ТЮРКЭЛЬ

РЕЗОЛЮЦИЯ № 1

О противоправной политике и практике официальных властей в отношении малочисленных тюркских народов.

Основываясь на Уставе ООН, а также на специальных Конвенциях №№ 107, 169 Международной организации труда (МОТ) — Конференция КЧС осуждает политику и практи-

тику официальных властей по аннексии этнических территорий коренных народов путем массового переселения иноэтнических групп на территории исторического обитания тюркских (и других) народов, имеющих место в прошлом и продолжающуюся по сегодняшний день в разных регионах бывшего СССР, и, в частности, в Дагестане, Северном Кавказе. Конференция КЧС обращается к парламентам и пра-

вительствам новых независимых государств, вошедших в СНГ, с предложением незамедлительно ратифицировать международные правовые акты, регламентирующие отношения между народами и признающие субъектами международного права сами народы и их институты, в том числе специальные Конвенции №№ 107, 169 Международной Организации Труда и др. акты по правам этносов, осудить и отказаться от противоправной этноцидной политики и практики в отношении народов бывшего СССР.

Конференция КЧС обращается в Конституционный Суд Российской Федерации с предложением подвергнуть международно-правовой экспертизе законодательные и правительственные акты, принятые в Дагестанской Советской Социалистической Республике на предмет их соответствия международно-правовым нормам с целью исключения возможных межэтнических конфликтов, а также создания необходимых и первостепенных условий для осуществления прав человека и прав этносов.

Конференция КЧС осуждает «интеграционный» подход, проводимый дагестанскими властями в отношении кумуков, ногайцев, терских казаков, теркемеев, азербайджанцев и др., как «ассимиляторский» по своим конечным целям, «патерналистический» по формам и методам, и отрицающий правосубъектность самих народов в принятии законодательных и управленческих решений и их реализации.

РЕЗОЛЮЦИЯ № 2

О постановлении III съезда народных депутатов ДССР «О практических мерах по выполнению решений съездов народных депутатов ДССР и реализации Закона РСФСР «О реабилитации репрессированных народов».

Констатировать, что принятое в соответствии с Законом

*4 октября 2016 года Минюст РФ внес Международный Мемориал
в реестр «некоммерческих организаций, выполняющих функцию
иностранного агента». Мы обжалуем это решение в суде.*

Библиотека Международного Мемориала